

GERATAL- ANZEIGER

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft

„Geratal/Plaue“

- mit amtlichem und nichtamtlichem Teil -

- mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden -

Mitgliedsgemeinden:

Angelroda, Elgersburg, Martinroda und Stadt Plaue

Der „Geratal-Anzeiger“ erscheint in der Regel 14täglich und wird kostenlos an alle Haushalte der VG „Geratal/Plaue“ verteilt.

30. Jahrgang

Freitag, den 9. August 2019

Nr. 15 / 32. Woche

Nächster Redaktionsschluss

Dienstag, den 13.08.2019

Nächster Erscheinungstermin

Freitag, den 23.08.2019



800 Martinroda 23.08. – 25.08.2019

Freitag – 23.08.2019

19:00 uhr

Gottesdienst & Segnung

Orgelkonzert

mit Albert Schönberger & Chor

20:30 uhr

Fackelumzug zum Festplatz

mit dem Geschwendaer Spielmannszug

ca. 21:30 uhr

Disco auf dem Festplatz

mit DJ David &
Abfahrt Lederhose

Samstag – 24.08.2019

13:00 uhr

Historischer Umzug durch den Ort

begleitet vom
Geschwendaer Spielmannszug
und Fanfarenzug Ilmenau &
Moderation vor dem Rathaus

ca. 16:00 uhr

Bunter Nachmittag auf dem Festplatz

bei Kaffee, Kuchen & Eis
mit Auftritten der Kindergartenkinder,
der Vereins Tanzgruppen und der
Volkstanzgruppe Elgersburg

ca. 20:00 uhr

Tanz mit der Stefan Vox Band

ca. 23:00 uhr

Höhenfeuerwerk

Sonntag – 25.08.2019

9:00 uhr

**geführte Historische Wanderung
in und um Martinroda**
Dorfgemeinschaftshaus

ab 11:00 uhr

Frühshoppen auf dem Festplatz
bei musikalischer Unterhaltung mit den
Liebensteiner Musikanten

12:00 uhr

Mittagstisch auf dem Festplatz
Thüringer Klöße & Braten

– Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt! – Schausteller mit Karussell & Hüpfburg –



Ignateva Nadezhda
 Isaeva Nadezhda
 Minchenko Aleksander
 Snegova Nadezhda
 Sokolov Daniil

Donnerstag,
 29.08.2019 Um 19:30 Uhr
 Michaeliskirche
 (Universitätskirche)
 Michaelisstraße 10,
 99084 Erfurt

Samstag,
 31.08.2019 Um 16:00 Uhr
 Kirche St. Nikolaus Elgersburg
 Steigerstraße 7
 98716 Elgersburg



Sankt-Petersburg / Russland



Bekanntmachungen - amtlicher Teil

Gemeinde Elgersburg

Werte Bürgerinnen und Bürger,

in der Zeit vom **05.08.2019 bis einschließlich 30.08.2019** findet **keine reguläre Sprechstunde** statt. Für Ihre Anliegen können jedoch gerne telefonisch oder per E-Mail Termine mit mir vereinbart werden.

Handy: 0171/26 022 53

E-Mail: m.augner@geratal.de

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Verwaltungsgemeinschaft „Geratal/Plaue“ unter

Tel.: 03677/79 43 - 0

Ab dem 05.09.2019 findet meine **Sprechstunde** wie gewohnt **jeden Donnerstag von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** statt.

Mit freundlichen Grüßen
Mario Augner
Bürgermeister

Gemeinderatssitzung Elgersburg

Werte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Elgersburg,

die nächste Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 26.08.2019, um 19:00 Uhr im Rentnertreff statt.

Mario Augner
Bürgermeister

Ende des amtlichen Teiles

Nichtamtlicher Teil

Verwaltungsgemeinschaft „Geratal/Plaue“

Veranstaltungen

Veranstaltungsplan des Frauen- und Familienzentrum

gefördert durch den Europäischen Sozialfond

12.08.2019 - 16.08.2019

Dienstag, 13.08.2019

Tretbecken Elgersburg

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

Mittwoch, 14.08.2019

Rentnertreff

Treffpunkt: 14.00 Uhr, Anglerheim, Geraberg

Krabbelgruppe

Treffpunkt: ab 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

Donnerstag, 15.08.2019

Arbeitslosenfrühstück

Hilfe beim Erstellen von Bewerbungen

Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

19.08.2019 - 23.08.2019

Montag, 19.08.2019

Fahrt in die Salzgrotte Erfurt

Wir bitten um Voranmeldung!

Treffpunkt: ab 09.45 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

Dienstag, 20.08.2019

Textiles Gestalten

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

Mittwoch, 21.08.2019

Rentnertreff

Treffpunkt: 14.00 Uhr, Anglerheim, Geraberg

Donnerstag, 22.08.2019

Arbeitslosenfrühstück

Hilfe bei Fragen zu Anträgen und Behördenangelegenheiten

Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

frauengruppe-geratal@gmx.de

Tel.: 0 36 77 / 89 29 233

Fax: 0 36 77 / 89 29 234

Möbelkammer Elgersburg

Tel.: 0 36 77 / 89 29 235

Auftakt der Ferienspiele im Phantasialand und Köln

Frühmorgens 4 Uhr, bei idealem Reisewetter, starteten die Ferienspiele der Jugendeinrichtungen Elgersburg und Gräfenroda mit einer Kurzfreizeit in Köln und im Freizeitpark Phantasialand. Dass der Freizeitpark trotz Ferienzeit nicht übermäßig voll war, war etwas Glück oder dem Wochentermin geschuldet.

Nachdem die Kinder in 7 Stunden jede Achterbahn, Wildwasserbahnen und andere Fahrgeschäfte ausprobiert hatten, fuhren wir in die Innenstadt von Köln, in unsere günstig gelegene Jugendherberge. Nach der gemeinsamen Zimmeraufteilung wurde in den Abendstunden das Zentrum mit Domplatz erkundet. Beindruckend sind natürlich die über 300.000 Liebesschlösser auf der Hohenzollernbrücke über dem Rhein. Hier gibt es überhaupt keinen Platz mehr für neue Schlösser. In den milden Abendstunden waren die Rheinterrassen natürlich ein Besuchermagnet.

Nach einer kurzen Nacht genossen wir vom Rhein aus das Panorama der Domstadt. Bei einer Schifffahrt erfuhren wir einige Daten und Fakten von Köln, bevor es wieder auf die Heimreise nach Thüringen ging.

Auf die Geratalkinder warten bis zum Ende der Ferien noch abwechslungsreiche Tagesfahrten, natürlich verbunden mit vielen Badeausflügen zu den umliegenden Schwimmbädern bzw. Stauseen. Bei allen Ausflügen sind noch Restplätze verfügbar.

Die nächsten mehrtägigen Freizeiten finden in den Herbstferien zum Disneyland und Tropical Island statt. Anmeldungen werden ab sofort im Jugendzentrum entgegen genommen.

Jugendpfleger Steffen Fischer



Die Liebesschlösser sind schon eine Attraktion

▶▶▶ Lesen Sie hierzu weiter auf der nächsten Seite ▶▶▶

Kirchliche Nachrichten

Ev.-Luth. Kirchgemeinden Geratal, Kleinbreitenbach, Plaue und Rippersroda

Pfarramt
 Plan 11, 98716 Geraberg
 E-Mail: geratal@kirche-arnstadt-ilmenau.de

Pfarrer Kersten Spantig: 03677 / 466762
Anliegen in Sachen Kinder- und Jugendarbeit:
 Frau C. Riekehr tel. unter 0157 / 56333488
Anliegen in Sachen kirchgemeindlicher Verwaltung:
 Frau B. Carls tel. unter 03677/466762
 dienstags und donnerstags ist das Büro jeweils von 09:00 - 12:00 Uhr im Kirchgemeindezentrum Geraberg geöffnet.

Gottesdienste und Veranstaltungen

Sonntag, 11. August Gottesdienst	10:00	Geraberg
Sonntag, 18. August Gottesdienste	10:00	Plaue
	10:00	Elgersburg
	14:30	Rippersroda
Freitag, 23. August geistliches Konzert für Orgel und Chor zur 800-Jahrfeier	19:00	Martinroda
Sonntag, 25. August Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn	10:00	Geraberg

Angebote für Kinder

Krabbelkreis für Säuglinge und Kleinkinder
 donnerstags von 10:00 - 11:00 Uhr im Geraberger Pfarrhaus
Mini-Club (für Kinder von 2 bis 6 Jahren)
 mittwochs von 16:15 - 17:15 Uhr im Geraberger Pfarrhaus

Seniorenkreise

Elgersburg: jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:30 Uhr
 Geraberg: 14-tägig Donnerstag 14:30 Uhr

Chöre in der Gemeinde:

Chor Melodiata in Geraberg:
 montags und donnerstags im Wechsel
 Kontakt: Yvonne Mehnert Tel.: 0174 6120639
Kirchenchor in Angelroda:
 dienstags 19:00 Uhr

Bankverbindungen

Kirchgemeinde Geratal:
 DE97 8405 1010 1140 0025 93
 Kirchgemeinde Plaue:
 DE45 8405 1010 1833 0003 38
 Kirchgemeinde Kleinbreitenbach:
 DE49 8405 1010 1010 1681 81
 Sparkasse Arnstadt - Ilmenau
 BIC: HELADEF1ILK

Sonstiges

Geratal/Plaue im Internet

Die offiziellen Seiten finden Sie im Internet unter:
www.geratal.de
www.angelroda.de
www.elgersburg.de
www.martinroda.de
www.neusiss.de
www.stadt-plaue.de



Über die Hohenzollernbrücke ging es vom Zentrum wieder zur Jugendherberge



Die Kranhäuser in Köln sind am besten vom Rhein aus zu sehen



Chillen am Rheinufer



Ein Ausflug zur Kartarena in Schwarzbach ist in jeden Sommerferien dabei



Nach dem Kartrennen wurden die Besten geehrt



Dank dem Angelverein Frankenhain, konnten wir das Vereinsgebäude an der Lüttsche nutzen

Gemeinde Angelroda

Senioren

Geburtstagsglückwünsche

16.08. zum 75. Geburtstag Frau Lange, Lukrezia



Gemeinde Elgersburg

Mitteilungen

Aufbau partnerschaftlicher Beziehungen zwischen Innopolis und Elgersburg

Nachdem der Gemeinderat sein Einverständnis zum Aufbau partnerschaftlicher Beziehung zwischen Innopolis und Elgersburg gegeben hat, wurde am 25.06.2019 vom Elgersburger Bürgermeister Mario Augner und der stellvertretenden Bürgermeisterin der Stadt Innopolis Zhanna Ushakova im Krönungssaal des Aachener Rathaus ein Memorandum unterzeichnet. Mit diesem Memorandum haben beide Orte den Beginn einer deutsch-russischen Städtepartnerschaft besiegelt. Anschließend besuchte die stellvertretende Bürgermeisterin für 2 Tage Elgersburg. Hier lernte sie neben den Sehenswürdigkeiten von Elgersburg auch die nähere Umgebung, wie z.B. die Technische Universität und die Goetheschule in Ilmenau, kennen. Der krönende Abschluss ihres Besuches war der Thüringische Abend auf der Hohen Warte. Dieser Abend bot noch einmal die Möglichkeit, sich mit den Gemeinderatsmitgliedern und Gästen über die Ziele und Wünsche der beginnenden Partnerschaft zu unterhalten und die kulturellen Besonderheiten Thüringens kennenzulernen.

Doch wie kam es zu dieser Partnerschaft? Die Gemeinde Elgersburg hat sich schon seit einiger Zeit Gedanken über eine mögliche Städtepartnerschaft gemacht. Die ersten Ideen, sich eine Partnerstadt in Amerika zu suchen, scheiterten jedoch. Bei einem ersten Gespräch im russischen Konsulat in Leipzig, durch ein Gemeinderatsmitglied und eine engagierte Bürgerin, wurden erste Kontakte in Richtung Russland geknüpft. Im Anschluss daran wurden diverse Schreiben an den Konsul sowie die russische Botschaft verfasst und versendet. Als Ergebnis dieser Schreiben wurde der Gemeinde Elgersburg die Stadt Innopolis als Partner vorgeschlagen. Durch ein sehr informatives Gespräch in der russischen Botschaft in Berlin konnte Innopolis als geeignete Partnerstadt bestätigt werden. Des Weiteren wurde seitens der russischen Botschaft die Unterstützung für die Gemeinde Elgersburg zugesagt.

Innopolis ist eine Satellitenstadt von Kasan und liegt ca. 23 Kilometer Luftlinie westlich von deren Zentrum. Der Grundstein von Innopolis, als zukünftiger Standort eines großen Entwicklungszentrums für innovative Technologien mit Sonderwirtschaftszone, sowie der Universität Innopolis, wurde am 09. Juni 2012 gelegt. Anfang 2019 hatte die kleinste Stadt Russlands 147 registrierte Einwohner (Hauptwohnsitz). Hinzu kommen noch mehrere tausend Einwohner mit Zweitwohnsitz. Bis 2035 sollen in Innopolis 155 000 Menschen leben und arbeiten. Etwa die Hälfte der geplanten Einwohner werden IT-Spezialisten sein. Genau diese Aspekte machen Innopolis nicht nur für Elgersburg zu einer interessanten Partnerstadt. Auch die nähere Umgebung, allen voran die TU Ilmenau, kann nur von ihr profitieren.

Für Ende des Jahres ist nun ein Gegenbesuch einer Delegation aus Elgersburg in Innopolis geplant. Um die Kosten für die Gemeinde so gering wie möglich zu halten, wurden beim Aus-

wärtigen Amt in Berlin und bei der Thüringer Landesregierung Fördermittel beantragt. Die Bundesregierung befürwortet solche Partnerschaften und unterstützt diese auch.

Mario Augner
Bürgermeister



Senioren

Geburtstagsglückwünsche

12.08. zum 90. Geburtstag Frau Grill, Helga



Veranstaltungen

Kyrillisch Sankt-Petersburg / Russland
Solistengruppe

Russische geistliche und volkstümliche Lieder

Am Samstag, den 31.08.2019, um 16:00 Uhr

Kirche St. Nikolaus Elgersburg
Steigerstraße 7
98716 Elgersburg

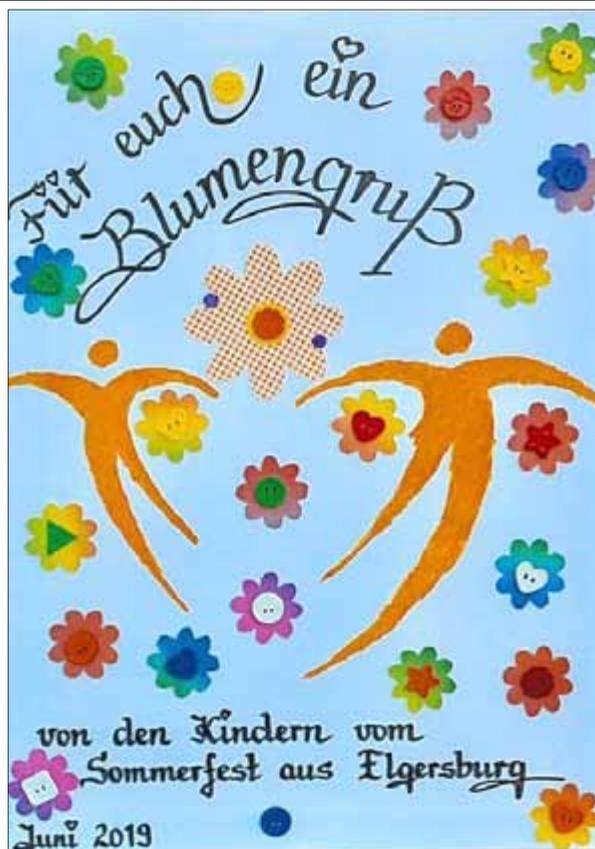
Wir sagen Danke!

Wir, die Initiatoren des Sommerfestes für das Kinderhospiz Mitteldeutschland in Tambach-Dietharz, möchten uns bei allen Spendern und Unterstützern recht herzlich bedanken. Es war ein voller Erfolg. So konnten wir zwei stolze Summen überweisen. 1.760,00 €, die von uns gesammelt wurden von Selbständigen und Geschäftsleuten. Der Erlös von unserem Sommerfest 1.415,35 € wurde auch schon überwiesen. Unsere Kinder von der Feuerwehr Elgersburg bekamen auch 200,00 € überreicht. Ein Besuch beim Kinderhospiz steht noch an.

Unsere Kinder von Elgersburg haben zum Sommerfest ein Bild gebastelt, welches wir noch persönlich überreichen wollen.

Nochmals vielen Dank.

Ilona Senglaub
im Namen der Initiatoren



Gemeinde Martinroda

Senioren

Geburtstagsglückwünsche

- | | | |
|--------|--------------------|---------------------------|
| 10.08. | zum 75. Geburtstag | Frau Richter, Irene |
| 13.08. | zum 70. Geburtstag | Frau Fabig, Siglinde |
| 13.08. | zum 70. Geburtstag | Frau Hammermeister, Karin |



Stadt Plaue

Senioren

Geburtstagsglückwünsche

- | | | |
|--------|--------------------|--------------------------|
| 10.08. | zum 75. Geburtstag | Frau Bittersmann, Helga |
| 11.08. | zum 70. Geburtstag | Herrn Preuß, Klaus |
| 12.08. | zum 70. Geburtstag | Herrn Eberitzsch, Harald |
| 13.08. | zum 75. Geburtstag | Frau Körner, Monika |
| 16.08. | zum 90. Geburtstag | Herrn Merten, Walter |





Impressum

Geratal-Anzeiger

Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal/Plaue“

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Geratal/Plaue“, Bahnhofstr. 59 a, 98716 Geratal OT Geraberg, Tel. 03677 / 7943-0, Fax 03677 / 7943-43, E-Mail: vg@geratal.de

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Dieter Schulz, erreichbar unter Tel.: 0175 / 5951012, E-Mail: d.schulz@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: in der Regel 14täglich

Bezugsmöglichkeiten: kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.